**ROTKÄPPCHEN (version décalée)**

**Personnages :**

Frau Grimm – Herr Grimm – die Bäume – Baum 1/2/3 – Rotkäppchen

der Wolf – die Oma – Jäger 1 - Jäger2 - Erzähler

**SCENE 1**

**Frau Grimm :**Meine Damen und Herren, liebes Publikum. Wir spielen heute für Sie

 "Blaukäppchen".

***Frau Grimm sûre d’elle même, fière.***

**Die Bäume :**Nein ! *répartis sur la scène*

**Herr Grimm :**Meine Damen und Herren, liebes Publikum. Wir spielen heute für Sie

 "Grünkäppchen".

***HG s’éclipse désabusé.***

**Die Bäume : Nein !**

**Frau Grimm  :**Meine Damen und Herren, liebes Publikum. Wir spielen heute für Sie

 "Rotkäppchen".

**Die Bäume :** Ja !

**Frau Grimm :** Der Wald, bitte *Elle présente les arbres*.

**Baum 1 :** Ich bin ein Baum.

**Baum 2**: Ich bin auch ein Baum.

**Baum 3** : Auch ICH bin ein Baum.

**Die Bäume** : Wir sind der Wald.

***RotK rentre guillerette et regarde les arbres de la forêt.***

**Herr Grimm** : Das ist Rotkäppchen. *Dédigne RotK*

**Frau Grimm** : Rotkäppchen bringt Kuchen, Wurst und Cola für die Großmutter. *Elle le dit lentement en prenant chaque objet et le montrant.*

**Rotkäppchen** : Ich habe Hunger und Durst.

**Chorale *se lève* :** Ich habe Hunger, Hunger, Hunger, habe Hunger, Hunger, Hunger, habe Hunger, Hunger Hunger, habe Durst.

Wo ist die Cola, Cola, Cola, ist die Cola, Cola, Cola, ist die Cola, Cola, Cola, ist die Wurst?

**Chorale *se rassoie.***

***RotK prend le gâteau, le regarde et veut le manger.***

**Baum 1**: Hey, Rotkäppchen, der Kuchen ist für deine Großmutter !

***RotK prend le gâteau, le regarde et veut le manger.***

**Baum 2** : Hey, Rotkäppchen, die Wurst ist für deine Großmutter !

***RotK prend la saucisse, la regarde et veut la manger.***

**Baum 3**: Hey, Rotkäppchen, die Cola ist für deine Großmutter !

***RotK très énervée, tape du pied et prend le coca, le regarde et veut le boire.***

**Baum 4 :** Herr Grimm! Frau Grimm ! Es gibt ein Problem!

**Herr Grimm** : Rotkäppchen ! Was machst du?

**Rotkäppchen**: 'Tschuldigung...aber ich hatte ja soooo Hunger !

***A refaire vraiment très très (replay rapide) vite sinon cela perd de son effet comique et n‘a plus lieu d’être dans la pièce.***

**SCENE 2**

**Frau Grimm**: Also noch einmal...schneller !

**Frau Grimm** : Der Wald, bitte.

**Baum 1** : Ich bin ein Baum.

**Baum 2** : Ich bin auch ein Baum.

**Baum 3** : Auch ICH bin ein Baum.

**Die Bäume**: Wir sind der Wald.

**Herr Grimm** : Das ist Rotkäppchen.

**Frau Grimm** : Rotkäppchen bringt Kuchen, Wurst und Cola für Großmutter.

**Rotkäppchen** *se déplace dans la forêt*: Ich habe Angst. Der Wald ist so groß. Alles ist dunkel.

Ist der Wolf da ?*Regarde derrière les arbres si le loup est là.*

Ich hab' ja sooooo Angst!

**Wolf** : Hallo Rotkäppchen ! Wie geht's?

**Rotkäppchen *recule* :** Hahallo, Wer bist du ?

***Elle poursuit son chemin lentement.***

**Wolf:** Ich bin der Wolf, hab keine Angst! *Le loup rassure*. Wohin gehst du?

**Rotkäppchen** : zu meiner Oma.

***Elle se dirige vers la maison de la Grand-mère mais le loup la bloque.***

**Wolf**: Wo wohnt sie ?

**Rotkäppchen** : da !

**Wolf** : Ich komme mit dir!

**Herr Grimm** : Stop! Das ist total falsch!

***Le loup regarde dans la corbeille de RotK et …***

**Wolf :** Bringst du keine Blumen für deine Großmutter?

**Rotkäppchen :** Au ja, das ist eine gute Idee. *Elle part chercher des fleurs situées entre des arbres.*

**Wolf :** Ich nehme den Korb und dein Käppchen.

**Rotkäppchen :** Danke schön, bis gleich. *Elle quitte la scène par l‘arrière.*

**SCENE 3**

**Wolf :** Super! *Il file vers la maison de la grand-mère.*

**Oma** : Wer ist da?

**Wolf** : Ich bin's, Oma. Dein Rotkäppchen!

***Le loup se jette sur la grand-mère et la mange. Il sort de la scène par le côté. On peut cacher la grand-mère sous un drap (à voir).***

**Oma :** Komm rein ! Die Tür ist auf.

**SCENE 4**

**Rotkäppchen** : Wolf ! WOOOOLLLFFF Juchu ! Wo bist du ?

***Cherche partout autour de la maison.***

**Wolf***avec une grosse voix :* Wer ist da?

**Rotkäppchen :** Ich bin's Oma. Dein Rotkäppchen !

***Wolf avec grosse voix*:**Komm rein ! Die Tür ist auf.

**Rotkäppchen *pose les fleurs*** : Hallo, Oma! Wie geht's ?

**Wolf :** Hallo...

***RotK tourne autour du loup.***

**Rotkäppchen** : Mensch, Oma, Was hast du für große Ohren?

**Wolf :** Dass ich dich besser hören kann. *Mains près des oreilles et mime.*

**Rotkäppchen** : Mensch, Oma, was hast du für große Augen?

**Wolf** : Dass ich dich besser sehen kann. *Mains près des yeux et mime.*

**Rotkäppchen** : Mensch, Oma, was hast du für große Hände?

*Etend ses grandes mains et fait mine d’agripper RotK.*

**Wolf** : Dass ich dich besser packen kann !

**Rotkäppchen** : Mensch, Oma, was hast du für ein großes Maul?

**Wolf** : Dass ich dich besser fressen kann !

*Se jette sur RotK.*

***Ils s’arrêtent et écoutent.***

**Jäger 1** : Was ist los?

**Jäger 2** *fusil en main*  Großmutter ! Großmutter ! Sind Sie krank?

**Jäger 1** : Wer ist das? Der Wolf!

**Jäger 2** : Und wenn der Wolf die Oma gefressen hat?

***BOUM! Tir de fusil***

**Jäger 2** : Autsch !

**Jäger 1 :** Wie geht's ?

**Jäger 2 :** Mir geht's gut...

**Jäger 2 :** Ich habe eine Schere !*découpe le ventre*

*Chorale chante ZIC ZAC ZIC ZAC*

**Rotkäppchen :** Mann, oh Mann ! Da hatte ich Angst ! Oh je, oh je!

***Drap blanc pour cacher RotK et Grand-mère.***

**Jäger 1 et 2 :** Ist alles ok?

**Rotkäppchen und Oma :**Jaaaa !

**Jäger 2 :**Gott sei Dank ! Und der Wolf?

**Rotkäppchen :** Ich hab' eine Idee.

**Wolf :**Oh, es ist mir schlecht. Ich bin krank. Mein Bauch tut weh!

**Rotkäppchen,Oma und die Jäger :** Juchu hop! Der Wolf ist tot! Der Wolf ist tot! Der Wolf ist tot !

*Les chasseurs font une ronde autour de la grand\_mère.*

**Rotkäppchen :** Kommt ! Wir gehen jetzt essen!

**Rotkäppchen :** Zum Wohl! *prend un verre*

**Der Erzähler** : Hey, Rotkäppchen !

**Rotkäppchen** : Zum Wohl!

**Der Erzähler** : Zum Wohl !, Publikum!

**Wolf:** Und ich?

Pièce qui a été jouée par une classe d’Aubange (Belgique) lors du festival de théâtre SESAM Gr’ en mai 2018.